

الناشئة والتراث (أبعاد وإضاءات)

د.نادية غازي العزاوي

في الزمن العولمي المالح لخصوصية الملامح الثقافية والحضارية للشعوب ، وإذ يراد للجميع أن يفكروا ويتكلموا ويتصرفوا بطرائق متشابهة طبق الأصل للأنموذج الغربي ، وإذ تجند وسائل الإعلام والاتصالات لهذه الغاية الخطيرة ، وإذ تجري في بلداننا عمليات تغريب المناهج الدراسية بحجة التحديث ، تزداد يوماً بعد آخر غربة النشأ عن تراثهم ، ويتعمق اغترابهم عنه وعن اللغة الحاضنة له ، لغة آبائهم وأجدادهم ، وقرآنهم ، والمحصلة الحتمية اضمحلال الانتماء القومي والديني ، وضياع الهوية وصولاً إلى القطيعة التامة ، لتنشأ أجيال بترأ لاتفقه شيئاً من تاريخ أمتها التي تنتسب إليها ، ولاتقدر حقيقة منجزها ودورها الحضاري المشرف الذي اعترف بفضلها الغرب قبلنا .

ونواجه في مدارسنا وجامعاتنا يوماً بعد يوم صوراً مؤسفة لهذه الكارثة ، تفضح ضالمة معلومات الطلبة عن تراثهم ، وهشاشة انتمائهم إليه وإيمانهم به (١) ، وتلكؤهم في قراءته واستيعاب مضامينه وتدبر دلالاته ، وتذمرهم من نصوصه ، وسخريتهم من رموزه وأعلامه ، وإحساسهم بعدم جدوى دراسته . بينما هم على الجانب الآخر صرعى ثقافة الغرب ، مع إقبال متزايد على تبني أفكاره وتقمص شخصيته وسلوكه . واختلال المعادلة في مثل هذه الحالة متوقع ، فوعي الموروث وتمثل قيمه هو الذي يمنح المرء التوازن الطبيعي ، ويعصمه من الانزلاق نحو الانبهار والمحاكاة الصماء مهما كان ضغط الظروف والموجهات ، لأنه يزوده بخبرات ومعارف سابقة ، تحقق له الامتلاء الفكري ، والاستقرار الذهني والغنى الثقالي ، وهي أدوات كافية جداً لمنحه الثبات ، وبما يحول دون انسلاخه الفكري . إن اختلال المعادلة عند الناشئة يستلزم منا استنفاذ أقصى الإمكانيات والجهود لإعادة العلاقة الصحية السوية بين الأجيال الجديدة وتراثها ، وإلا وقعنا في المحذور : موت التاريخ والانهيار الكامل ، بأن نستبدل بأصالة وجودنا وجوداً ممسوخاً معوقاً غير قادر على العطاء الأصيل ، والاكتفاء بالمحاكاة أو استهلاك مايقدمه الآخر لنا .

تدارسناها من قبل ، نعيد النظر فيها في خضم التحولات العنيفة التي تعصف بنا في البلاد العربية والإسلامية ، لبتاح لنا تطبيقها بسلاسة ، ومنها مفهوم (التراث) ، ولنتفق بدءاً على أن التراث ليس ركاب الماضي المفروض أو المستلطف علينا ، الذي يشلنا ويحول دون انطلاقنا كما يحلو للبعض أن يظن أو يدعي ، ولنتفق أيضاً على أن التراث ليس الماضي المنقطعة أسبابه عنّا ، والنافذ الصلاحية كما قد يتوهم البعض ، نعم هو الجذر الذي انبثقتنا عنه ، الجذر الحامل لتسغ الحياة ،

فصادف قلباً خالياً فتمكنا
لاشك في أن الحلول ليست
يسيرة ولا مضمونة النتائج ، وليست
فردية بل جماعية تضامنية مؤسسية
، تبدأ من البيت ، وتفتح على نبض
الشارع ، وقيم المدرسة والجامعة ، و
ممارسات وسائل الإعلام ، ليست
سهلة ، ولكن لا بد من البداية الصحيحة
الجادة ، وتأخير ساعة الصفر
تواكل وخور وإسهام في الجريمة .
من هذا المنطلق تحاول هذه الورقة أن
تقدم إضاءات معينة تراها مفيدة :
• ينبغي أن نعيد النظر من جديد
في بعض المفاهيم الإشكالية ، التي

فكيف السبيل إلى ذلك والتحديات
حولنا كبيرة ، والصراع الحضاري
بين المركز والمحيط على أشده ، وغير
متكافئ مادياً وتقنياً؟ فضلاً عما
يتعرض له الإسلام اليوم من حملات
منظمة لتشويه صورته والافتراء عليه ،
وتزييف ملامح الحضارة العربية
الإسلامية . و الناشئة في هذه المعمعة
هم أول الضحايا ، لأنهم مهيؤون
تماماً لأن تطلي عليهم بسهولة أوراق
التزييف ، وكيف لا وقد أفرغوا من
الوعي والعلم بتاريخ أمتهم وإنجازاتها ،
وكما قال الشاعر :
أتاني هواها قبل أن أعرف الهوى

ومتى استفتت الشجرة مهما نمت واستطالت عن جذورها؟ فهو كامن على نحو خفيّ و معلن ليس في كينونتنا لحظة تشكّلها فحسب ، بل هو كامن وفاعل في صيرورتنا وفي تحولاتنا أيضاً ، مهما نافسته عوامل أخرى من مستجدات الواقع حولنا . والتراث ليس هو الأصول اللغوية والدينيّة التي ارتشفنا جرعاتها الأولى مع حليب الأمهات ، وراح تنمو معنا ممزوجة بنصائح الآباء وإرشادات المعلمين ، ثم اتسعت علوماً ومعارف حصلنا عليها من بطون الكتب فحسب ، إنه الخارطة الجينيّة الفسلجيّة والنفسية والاجتماعية المركوزة في طباعنا وميولنا وطريقة تفكيرنا وأحكامنا ، وعينا ذلك أم لم نعه ، الخارطة التي تميّز قسما وجوهنا و لون الجلد وهيئة الشّعرومزايا الجسد الأخرى ، وفي عاداتنا في الأكل والمشرب ، وفي حالات الفرح والغضب ، وفي أمزجتنا فيما نحبّ أونكره ، إنه الوجود غير المرئيّ الذي يدبّ داخل وجودنا المرئيّ ، شئنا ذلك أم أبيتناه . فأنت حين تسير اليوم في أزقة البصرة - مثلاً - لاتخطئ في الوجوه الجديدة الملامح القديمة التي حدّثك عنها الجاحظ في القرن الثالث الهجريّ : أصواتهم ، نوادرهم ، خفة الظل ، طرق فلاحتهم وصيدهم ، كما لاتخطئ وأنت تتأمل المومياءات في متحف القاهرة الملامح التي تطلّ عليك في الشوارع : القمامات السمر الفارعة ، الوجوه المستطيلة ، القدرة

الفذة على العمل الشاق والتحمّل ، وحين تتجول في مدن الجزيرة العربية ، سيصلك لامحالة رجح الأصداء المنبعثة من مؤلفات العلامة الراحل حمد الجاسر وهو يعيد تمثّل تاريخها الخالد وأماكنها وما قيل فيها من أشعار ورحلات . وعي التراث والتمسك به اليوم ليس ترفاً فكرياً ، أو جدلاً بيزنطياً ، ولكنه ضرورة ملحة ، ضرورة وجود وبقاء ، ومقاومة ضد كل أشكال التلاشي . يقول المؤرخ العراقيّ د. عماد عبد السلام رؤوف وهو يتحدث عن محلات بغداد القديمة : لا بدّ من ((تعريف أبناء هذا الجيل ، الذي شغلته متغيرات العصر ، بقيمة الأرض التي يقفون عليها ، وجسامة ما يختبئ تحت أديمها من ذكريات ، وتقديم مفاتيح لا أكثر ، يمكنهم إن هم دوروها في أفعال الماضي ، أن يكتشفوا أن هذا الماضي مازال حياً يحيط بهم ، وراء قشرة رقيقة من الحاضر الذي يعيشون ، بل إنه يتنفس في دواخلهم . ولا يقف الأمر عند محلات بغداد القديمة وحدها ، فإنّ محلاتها الجديدة نفسها تقف على أرض شهدت من التاريخ ما يكفي لأنّ يملأ مجلدات كاملة ، فالنلال الأثرية ، والأنهار المدرسة ، وبقايا المستوطنات البائدة ، والقبور المنتشرة ، كلها تدلّ على أنّ تلك الأرض عانت الحضارة عصوراً عدة قبل أن تعانقها مرة أخرى في العصر الحديث)) (٢) ، وهكذا الحال مع مدننا العربية العريقة

الأخرى . وعلى هذا النسق عاشت الأجيال في هذه الأمة وماتت تتوارث مواد هذا النسغ كإبراً عن كابر . ثم حدثت الفجوة من منتصف القرن العشرين الميلادي ، واتسعت حتى صارت قطيعة بين هذا النسغ الحيّ المتحرّك فينا ، وبين النشأ من أبنائنا وأحفادنا .

• مما يستلزم العمل الجديّ لإزالة عوامل الاغتراب النفسي بين النشأ والتراث ، وتحفيز عوامل الإعجاب به كخطوة ضامنة للإقبال على تعلّمه وفهمه وتدوّقه . وبالتأكيد هي لحظة سابقة على دخول المدرسة ، ففي بيت العائلة تكون البداية ، كثير من التفاصيل الدقيقة التي نطنها عابرة قادرة على خلق لحظة اهتمام تتحوّل إلى ألفة مبكرة بين الطفل والموروث ، الألفة الممزوجة بالاحترام والهيبية ، تفصيلات كثيرة : مكتبة الجدّ في إحدى الغرف ، ألبومات الصور القديمة ، مسبحة العم المعلقة على الجدار ، حكايات الجدة عن مصباح علاء الدين وحوت السندباد والأعيب علي الزبيق ، تلاوة قرآنية مسجّلة تستفتح العائلة بها صباحاتها ، أهزوجة قديمة ترددها العائلة في مناسبة من المناسبات إلخ ، وهكذا يظل الموروث حياً غير منسيّ أو مفقود في النفوس . كانت جدران بيوتنا عامرة بصور الراحلين من الأهل جزءاً من ذاكرة متصلة يأكل الأحفاد ويشربون تحت أفيائها ، ويعيشون ويتفاعلون معها ، أما

جری على لسان والد صديقه يوماً، وما يقرؤونه في مواقع النت يكرس لديهم هذا النفور ويحوّله إلى كره وعداء، ولا يكفّ مثقفونا المتفلسفون عن الزعيق في وسائل الإعلام الرئيّة والمسموعة من أن ما يحتاجه الشاب هو تطوير مهاراته اللغوية في ال(جات) وليس قراءة فصول من رسالة الغفران أو معلقة امرئ القيس .

وإذا لاداعي للاستغراب، فكل ما تقدّم لا يؤسّس إلاّ لشيء واحد هو: نزع الحبل السريّ مع الجذر الأول . يقول أحد الأكاديميين عن هذا الشرح في التعليم والتوجيه التربويّ وآثاره التدميريّة : ((والأوهام صوّرت لنا أنّ مبادئ البحث في ميدان الأدب تبدأ من الاطلاع على الآداب العالميّة، والتعمّق في دراسة الشعر والنقد الغربيين، بمقولة أنّ هؤلاء قد تناهوا إلى قمم الإبداع في أدبهم وقتهم، وأنّ مناهجهم النقدية.... هي الغاية والمثل الأعلى الذي يجب أن نقيس عليه أدبنا العربيّ قديمه وحديثه.....، وأمّا علمنا ودرايتنا بتراثنا الأدبيّ المستمدة من مصادره الأصليّة فهو حسو طائر.... فقد كنّا نشعر بالضجر والضيق إذا دُفّعنا لمطالعة كتب التراث، إذ إنّ فهمه وقراءته على الصّحة تقتضيّ منّا دقة وصبراً وجلداً وحفظاً ونظراً فاحصاً . ممّا لم نألّفه ولا نستطيعه، ولأنّ الانسان عدو ماجهول، صرنا شيئاً فشيئاً نتحول إلى الهجوم على تراثنا العظيم واصفيه بالجمود

في التعليم بمختلف مراحلها ، فقد عزا د.محمود الطناحي هذه الحالة من الضعف عند أبنائنا - حتى في أقسام الاختصاص في الجامعات - إلى أربعة أسباب : ١- هجر الكتاب القديم . ٢- طغيان المناهج الغربية وما تبع ذلك من الجرأة على الدرس التراثي والاستهانة به . ٣- العناية بالتطوير وإهمال التطبيق . ٤- إغفال جوانب حيوية أساسية في التعليم ، وبخاصة في تعليم اللغة (٢) كالتحفيظ وسلامة الإلقاء والتحليل الشامل للنصوص الذي يربط الماضي بالحاضر ، ويستلهم فعاليات اللغة وعلومها المتداخلة . إنّ هذه الأسباب الرئيّسة وما يتفرع عنها من دقائق مسؤولة إلى حدّ كبير عن إحساس الطلبة بأنّ التراث حالة متحفية - إذا صحّ الوصف- جامدة ، يضطرونّ للمرور عليها بضع ساعات ضمن الجدول المدرسي الأسبوعيّ ، ثم يتحرّزون منها بقية اليوم ، منصرفين إلى شؤونهم الخاصة العريضة عليهم : اللعب في النادي ، مشاهدة السينما ، متابعة النت ، ومما يرسخ لديهم هذا تصوّر أكثر وأكثر إحياءات الكبار من حولهم : فالمعلم يتعلم وهو يقرأ قصيدة المتنبّي ، والأم تتأفّف من تسميع ابنها أحداث الثورة الفرنسية في كتاب التاريخ ، والمذيعة تخطئ بشكل شنيع في قراءة الآية القرآنية ، والمدرّب في النادي يسخر إن سمع أحدهم يتملّ بمثل قديم

جدران بيوتنا الفارحة البراقة اليوم حيث تتدلى المنحوتات والستائر الأنيقة فخاوية من أية ذاكرة. ودعّ عنك من يستهزئ بأنّ أطفال (الأيّاد) و(النت) ما عادوا يلتفتون إلى مثل هذه الترهات ، وأنهم مشغولون بأوطانهم الافتراضيّة الجديدة ، التجربة خير برهان على بطلان هذه الادعاءات ، فما زالت أسرار الدماغ البشريّ والمخيّلة أقوى من أحابيل ال(يوتيوب) و(تويتر) و ال(فيس بوك) - ولله الحمد- .

• التركيز على دور التعليم في إنعاش الصلة بين الناشئة وتراثهم ، وللمعلم دور مركزيّ خطير في هذه المهمة ، المعلم المعلم وليس النسخ المشوّهة منه التي تضجّ معاهدنا الدراسية بهم ، المعلم الذي يؤمن بخطورة دوره في المجتمع ، والمزوّد بعدته العلميّة الكافية للنهوض بمهمته الرسوليّة الجبارة ، المهمة القادرة على بناء أجيال سويّة في المجتمع ، أو الفشل فتشأ أجيال مهزومة فاقدة الثّقة بنفسها وتاريخ أمّتها ، أجيال مدحورة تعيش النكوص والخذلان حتى النخاع، ومع المعلم المناهج الدراسية وطرائق التدريس ، والنتيجة واحدة من اثنتين : إمّا أن نتجح في تأسيس علاقة صحيّة بين الطرفين ، وإمّا أن نخفق فنكون مسؤولين عن خلق حالة من النفور والجفاء بينهما إلى الأبد . وقدّم بعض الباحثين المعاصرين آراء سديدة في هذا الجانب ، مستفيدين من خبراتهم الميدانيّة

والتحجّر). (٤)

• إنَّ بعد المسافة المكانية والزمانية بين أحفادنا وموروث أجدادهم، وانقلاب القيم والأفكار في وقتنا، الراهن، يجعل مهمتنا مضاعفة، إذ ليس المطلوب حشر أدمغتهم بالمعلومات والأسماء والأرقام، فما أسهل هذا بل هو النمط السائد في دروسنا ومحاضراتنا، نحن نطمح إلى تأسيس علاقة وجدانية حميمة بين الطرفين، تجعلهم يقبلون بمحبة على موروثهم ويتفهمون انجازات أسلافهم، وهي خطوة لا بد منها تسبق دراسته دراسة علمية، قادرة على فرز الإيجابيات والسلبيات في عناصر هذا الموروث، وتقدمه نقداً موضوعياً يكشف مكان القوة فيه لتتميتها وتفعيلها، وفرز مواضع الضعف فيه أيضاً لتلافيها، والنقد الموضوعي هو من يكفل الوصول إلى الخطوة اللاحقة، أعني تخطي المنجز القديم والشروع بمنجزات جديدة، لأننا لانريد أن يقف النشأ عند حدود تقديس التراث فالتقديس جمود، ولا عند حدود التعصب الأعمى لصفحات أو مناطق منه، كلا الموقفين يدل على قصور فكري، نريد من النشأ أن يستوعب التراث ويهضم مافيه، من قيم التسامح والمحبة والرفعة والغيرة والإباء، يستوعب المتحقق ليزيد عليه، أن يتخطى ذلك تخطياً مدروساً مبنياً على الإدراك العمق والرصد السليم، وليس الاستهانة التي تقضح جهلاً مخزياً، فأول خطوات تميز

اللغة على اختلاف استعمالها الأسلوبية بين الأمس واليوم، لتقريب معطيات التجارب القديمة إلى مداركهم الغضة، وجعلهم قادرين على استشعار ما فيها من مشاعر جياشة، ومعاني إنسانية سامية، هي زبدة الوجود البشري مهما اختلف الزمان والمكان والدين والعرق. وإنها لمهمة جسيمة فعلاً، ولكنها ليست مستحيلة إذا صدقت النيات، وصحّت العزائم، وتوافر الإخلاص.

وبعد فإنَّ الخلل ليس في الناشئة بل فينا نحن الكبار، إذ فرطنا بركائز هويتنا، وأضعنا مؤشّر البوصلة السليم، الخلل في طرائق تربيتنا وتعليمنا في أدواتنا ووسائلنا البدائية، والافهم يرددون في برامج المسابقات الغنائية أحلى قصائد فيروز وعبد الوهاب و أم كلثوم، دون أن يجدوا حاجزا نفسياً أو لغوياً صاداً عنها، ويقبلون على مشاهدة الأفلام والمسلسلات والمسرحيات القديمة دون أن يفقدوا المتعة بها، والطلاب الجدد المقبولون في أقسام الرسم والنحت يبدون مهارات فائقة، ممزوجة بشعور بالارتياح والرضا وهم يحاكون رسم لوحات فان كوخ أو بيكاسو أو منحوتات أنجلو، كجزء من التدريب والتمرين، ومشاعر الزهو والتميز لاتتفارق نظراءهم في معاهد الموسيقى والتمثيل وهم يؤدون أدوارهم في مسرحيات شكسبير وتشخوف وسعد الدين وهبة وسعد الله ونوس، مع أن مسرحيات الأخير خاصة مستلهمة من مقامات الهمداني ولياني

الأبناء التعرف إلى آباؤهم تعرفاً وثيقاً مبنياً على حب وإكبار، ولكنه إكبار لا يدلُّ أبداً على أن الابن سيكون نسخة مكررة من أبيه . ولكي نحقق هذه الغايات الطموحة لا بد أن نتجاوز طرائقنا التقليدية البالية في التعليم، التي فقدت قدرتها على الجذب والتأثير في عقول من صاروا على تماس مع أحدث التقنيات البصرية والسمعية، طرائقنا البالية في قراءة النصوص على نحو جاف أعزل، متناسين المهمة الأخطر وهي: استحضار الجوانب النفسي والعاطفي، الجو الإنساني المرتبط بالنص، وهو التحدي الأضعب، وبخاصة في ظل هيمنة موروث الآخر على أبنائنا : إذ كيف تسحب الصبي من عوالم (سبايدرمان) المثالية المهيمنة عليه بالصوت وعنف الحركة وبريق الألوان والخدع البصرية التي تحبس أنفاس الكبار قبل الصغار، إلى عوالم حكايات ذلك الطفل القروي البصير في قصة (الأيام)، وكيف تشدّ ذهن حفيدتك وهي منغمسة بالأحداث الدرامية الساخنة في بيت (سندريلا) أو (أليس في عالم العجائب) لتقرأ عليها حكايات (كليلة ودمنة). وكيف تنتقل من أغنية (مجمع ستايل) إلى قصيدة بدوية ل(جميل) وهو يتغرّل بحبيبتة (بثينة). وبألها من مهمة جسيمة غير متكافئة !! تتطلب منك تصعيداً في حجم الإثارة، وتفنناً في الأداء والإيصال، وجهوداً استثنائية في تطويع حاجز

أبي حيان التوحيدّي وعوالم الشطار
والعيارين !!

الإحالات والمراجع:

- (١) تنظر عن الانتماء للثقافة والإيمان بها: رسالة في الطريق إلى ثقافتنا، محمود محمد شاكر في مقدمة كتابه (المتنبى)، دار المدني، جدة، مكتبة الخانجي، القاهرة ١٤٠٧ هـ - ١٩٨٧ م: ص ٢٨. وتنظر أيضاً الصفحات: ٦٨، ٧٤، ٧٣.
- (٢) الأصول التاريخية لمجلات بغداد، د. عماد عبد السلام رؤوف، ط ١، مكتبة المنى، بغداد، ١٤٢٥ هـ - ٢٠٠٤ م: ص ٩ - ١٠.
- (٣) في اللغة والأدب (دراسات وبحوث)، د. محمود الطناحي، دار الغرب الإسلامي، بيروت ٢٠٠٢ م: ٥٢٤ - ٥٠٦/٢.
- (٤) مقدمة المحقق د. عبد الله حمد محارب لكتاب (الموازنة بين الطائنين) للآمديّ: ج ٣ / القسم الأول: ص ١١ - ١٢.